

[N°63]  
Novembre  
2015

# FLEURY' **mag**

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE LA VILLE DE FLEURY-MÉROGIS



DOSSIER : P. 13

## Réussite éducative : un coup de pouce aux enfants !



**P. 11 AUNETTES**  
Participez à la vie  
de votre quartier

**P. 18 INSOLITE**  
Souvenirs  
à la carte

Dans le cadre de la Semaine  
des droits de l'enfant  
du 16 au 19 novembre 2015

Avec les services École, Musique,  
Espérance, Théâtre éducatif  
et Jeunesse

**On fête  
les droits  
de l'enfant !**

Mercredi 18 novembre  
14h-19h30  
Salle Malfoaux

**LA DIFFÉRENCE  
"SICILIA"**  
Court-métrage réalisé  
par le service Jeunesse  
avec la compagnie  
l'imaginaire.  
-14h-15 et 17h

**ATELIER  
Chanson, danses,  
activités manuelles,  
jeux pour tous  
des tout-petits  
aux adolescents.  
-15h-16h30  
-17h30-19h30**

**DANCES  
du monde**  
Les enfants sont  
invités à danser  
librement sur  
des musiques  
du monde.  
-15h-16h30

**Services  
Par les enfants,  
des centres de loisirs.  
-15h-16h30**

**Écoute  
On se régate...  
-À partir de 17h**

Renseignements  
au  
01 69 46 72 47

**Ville de  
Fleury-  
Mérogis**



Fleury' mag, journal d'information de la Ville de Fleury-Mérogis, est imprimé à 3100 exemplaires sur papier 100 % recyclé.



## Magazine ..... p.4

- En images ..... p.4-5
- Sécurité routière : pensez aux enfants ! ..... p.6
- Ateliers : comment décrocher un emploi ? ..... p.7

## Vivre ensemble

- Seniors : les sorties de novembre ..... p.8
- Non au Traité de libre-échange transatlantique ..... p.9
- Joncs-Marins : parc central, les noues kezako ? ..... p.10
- Conseil citoyen : participez à la vie de votre quartier ..... p.11
- Un jour avec... le service Jeunesse ..... p.12

## Dossier ..... p.13

### Réussite éducative : un levier pour l'épanouissement

- Réussite éducative - Coup de pouce ..... p.14
- S'ouvrir sur le monde ..... p.15
- Fête des droits de l'enfant ..... p.16

## Rendez-vous ..... p.17

- Diplômes et son hip-hop à Malraux ..... p.17
- Le Tubograph : souvenirs à la carte ..... p.18
- La Cantine de l'amour ..... p.19
- Agenda ..... p.20

## Fleury pratique ..... p.21



**David DERROUET**

Maire de Fleury-Mérogis,  
vice-président de la communauté  
d'agglomération du Val d'Orge.

Madame, Monsieur,

Le 17 septembre dernier, le Préfet délégué à l'Égalité des chances annonçait lors de l'inauguration de la résidence des Poèmes aux Joncs-Marins qu'une rénovation profonde du quartier des Résidences serait prochainement engagée par le bailleur RLF.

Ce quartier, qui comprend aujourd'hui 620 logements dépendant directement du ministère de la Justice, connaît des problèmes de vétusté des bâtiments, de défaut d'isolation. Je me suis engagé à suivre de près l'engagement pris par le président de la société RLF. J'ai le plaisir aujourd'hui de vous annoncer que début novembre se tiendra une réunion en Préfecture pour aborder cette rénovation et soyez assuré-e-s que je serai extrêmement vigilant quant aux propositions qui seront faites par le bailleur.

Par ailleurs, la Ville de Fleury-Mérogis a proposé une Opération d'intérêt national au Gouvernement, opération visant à prioriser le développement des dessertes de transports en commun, le développement économique et la réalisation d'équipements publics d'État. Le gouvernement, lors du dernier comité interministériel, a retenu un projet de création d'opération d'intérêt national sur le territoire "Portes Sud du Grand Paris" dont Fleury-Mérogis fait partie, ce dont je me félicite grandement. Toutefois, ce n'est que le début de la bataille et il nous faudra être vigilants et suivre de près ce projet de création afin que les résultats puissent bénéficier à l'ensemble des Floriacumois-es.

Enfin parce que le droit à la dignité et à l'épanouissement de tous les enfants est une grande priorité de la Ville, je vous invite à feuilleter ce numéro pour y découvrir le programme de la Semaine des droits de l'enfant mais aussi plus en détails le service de la Réussite éducative. C'est enfin avec plaisir que je donne rendez-vous à tous nos jeunes diplômés le 7 novembre à la salle Malraux pour fêter comme il se doit leur réussite.

Fidèlement,

**Directeur de la publication :** David Derrouet • **Directrice de la communication :** Stéphanie Debauge • **Rédaction :** Stéphanie Debauge - Claire Robert • **Mise en pages :** Sophie Rouxel • **Conception graphique :** Studio Plus-SA - www.studioplussa.com • **Impression :** imprimerie Grenier • **Distribution :** Le Colporteur • **Photos et visuels :** Ville de Fleury-Mérogis - Page 1 : Djamila Calin Page 10 : Laurent Villeret (en haut) ; agence Paule Green (en bas) - Page 11 : Communauté d'agglomération du Val d'Orge - Page 17 : Mosley ; Djamila Calin (vignette) - Page 18 : Le Tubograph (en haut) ; Idées Fraîches (en bas) - Page 19 (à gauche), 20 et 24 : Ariel Termine.



**1 FÊTE CRÉOLE** • La journée du **26 septembre** était placée sous le signe de la langue et de la culture créoles, salle André-Malraux. Au programme : discours d'ouverture, film et débat, dictée créole, musiques et danses, repas et concert gwo ka...

**2 CROSS** • Le **1<sup>er</sup> octobre**, tous les élèves du collège Paul-Éluard de Sainte-Geneviève ont participé au cross annuel. Bravo aux sportifs et notamment à la Floriacumoise Mariam Tandia qui est arrivée première en tête des filles de 5<sup>e</sup>.

**3 INAUGURATION** • Les habitants ont découvert le nouvel espace potager et culturel de la médiathèque le **3 octobre dernier**. L'occasion pour Pierre-Jean Zantman et Stéphanie Ballet de présenter leur nouvel album "Dans mon jardin".

**4 CONCERT REGGAE** • Chanteurs, musiciens, toasters et improvisateurs de tous horizons ont défilé le **3 octobre** sur la scène Malraux pour la 2<sup>e</sup> édition de Dread at the control.

**1 2 3 SEMAINE BLEUE** • Du **12 au 16 octobre**, tout un programme d'animations était proposé aux retraités. Numéros de close-up, lecture dans les pensées... une belle et gracieuse magicienne a "bluffé" le public lors de l'ouverture officielle de la semaine. Les jours suivants, les retraités pouvaient participer à une journée "bien-être", ou encore à des ateliers de composition florale, ainsi qu'à une sortie intergénérationnelle à la miellerie du Gâtinais, en compagnie du service Jeunesse. Enfin, une soirée orientale clôturait en beauté cette semaine réussie, à l'Espace intergénérationnel.

**4 5 6 FASHION WEEK** • Pour la quatrième année, la Fashion Week made in Fleury a enflammé la salle Malraux, le **17 octobre**. Mannequins d'un soir, les habitants de Fleury ont défilé et présenté de magnifiques tenues réalisées au sein des ateliers de couture initiés par Gisèle Kibodi, présidente de l'association Réagir. Boubous africains, tuniques traditionnelles revisitées... les vêtements étaient pour la plupart créés et confectionnés par des Floriacumois. Une belle soirée célébrant la mixité sous toutes ses formes. Merci aussi aux associations Akiou Ka et Réagir qui ont assuré la restauration.

## MÉMOIRE

## 11 novembre

La cérémonie commémorative du 97<sup>e</sup> anniversaire de l'armistice du 11 novembre 1918 aura lieu le **mercredi 11 novembre** à 9h, au monument aux Morts du cimetière. Un pot convivial suivra la cérémonie.

## ANTIBIOTIQUES

## Changeons nos comportements

Victimes de leur succès, les antibiotiques sont trop souvent considérés comme un remède qui soigne tout, tout de suite... mais ils sont efficaces contre les maladies d'origine bactérienne (pneumonie, angine bactérienne...) et ne peuvent rien contre les maladies virales (grippe, rhume, bronchiolite...). Seul le médecin sait quand et comment les prendre. + d'infos : ameli-sante.fr

## SÉCURITÉ ROUTIÈRE

## Pensez aux enfants !

*Aux abords des écoles, plus encore que partout ailleurs, il est essentiel de respecter les règles du stationnement et du Code de la route. Pensez aux enfants, soyez prudents !*

Pour de nombreux parents, chaque matin ressemble à une course contre la montre. Préparer les enfants, les déposer à l'école, enchaîner pour certains avec un temps de trajet important vers leur travail... le stress accompagne bien souvent les débuts de matinée des familles. Un stress qui peut s'observer aux abords des écoles et parfois même se traduire par des comportements imprudents, voire être source d'accidents.

## Adopter un comportement civique

Pour améliorer la sécurité routière, la municipalité a réalisé plusieurs aménagements aux abords des écoles. Après les travaux réalisés il y a deux ans devant le groupe scolaire Joliot-Curie (création d'un dépose-minute, sécurisation des circulations...), de nouveaux passages piétons sécurisés ont été mis en place tandis que des

cheminements piétons ont été créés depuis le quartier de la Greffière jusqu'au groupe scolaire Joliot-Curie. Devant l'école Robert-Desnos, la rue Salvador-Allende, réglementée en zone 30, est équipée de trois ralentisseurs. Il existe également un dépose-minute, actuellement non accessible en raison des barrières installées dans le cadre du plan Vigipirate. Enfin, de nouveaux panneaux de signalisation viennent d'être installés pour mieux identifier le groupe scolaire. Mais la cohabitation entre de nombreuses circulations - parents déposant leurs enfants en voiture, enfants piétons, seuls ou accompagnés, véhicules riverains, camions de chantier - impose la prudence. Respect des règles du stationnement, ralentissement de la vitesse, vigilance accrue sont des mesures indispensables aux abords des écoles. Seul un comportement responsable et civique de chacun sera une réponse efficace pour garantir la sécurité routière. ■

## ATELIERS

## Comment décrocher un emploi ?

Du 5 au 10 octobre, le service Emploi de la mairie proposait des ateliers pratiques pour accompagner les demandeurs d'emploi : CV, lettres de motivation, entretiens téléphoniques, mais aussi sophrologie. La confiance en soi et la gestion du stress sont en effet essentielles pour mettre toutes les chances de son côté lors d'un entretien d'embauche. Rencontre avec quelques-uns des participants.



## Marie-André Batailler, 49 ans, gestion administrative et commerciale

"En recherche depuis le mois de mars, ces ateliers tombent à point nommé : je viens de décrocher un entretien ! Grâce aux exercices de sophrologie, je vais pouvoir bien me préparer. Lors de l'atelier, nous apprenons des techniques très simples et pratiques qui permettent, en quelques minutes, d'évacuer le stress."



## Gervais Begora, 49 ans, ascensoriste/agent d'entretien en bâtiment

"Après avoir travaillé longtemps en tant qu'ascensoriste, j'essaie de changer de secteur, pour des raisons de santé. L'atelier CV m'a été utile car jusqu'à présent, je n'avais jamais eu besoin de CV pour travailler. Aujourd'hui, cela évolue. Quant à la sophrologie, c'est intéressant, non seulement pour chercher un emploi mais aussi dans le travail : savoir respirer est important quand on porte des charges lourdes par exemple."



## Sarah Roussel, 32 ans, graphiste indépendante

"Après avoir participé au Forum de l'emploi il y a deux ans, le service Emploi de la mairie de Fleury m'a proposé de "parrainer" à titre bénévole un demandeur d'emploi de la ville. C'est quelque chose que j'aime faire car c'est une action concrète, qui permet de partager son réseau et son expérience. Je suis ainsi la marraine d'une personne diplômée en médecine qui ne peut exercer en France. C'est pour l'aider dans ses recherches que je suis moi aussi ces ateliers." ■

## CHANGEMENT D'HEURE

## Attention au sommeil de vos enfants

*Le passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver perturbe souvent les rythmes des enfants. L'occasion d'être vigilant sur leur sommeil, pendant lequel ils en profitent pour recharger les batteries, mais aussi pour sécréter des hormones de croissance. Il est donc essentiel de respecter les cycles de sommeil des petits et de les coucher tôt le soir, si possible avant 20h30. Entre 3 et 5 ans, les enfants ont en effet besoin de 10 à 12 heures de sommeil par nuit, complétées par une sieste de 1 à 2 heures en début d'après-midi. Puis entre 6 et 13 ans, le temps de sommeil nécessaire est en moyenne de 9 à 11 heures par nuit.*



## CRÉATION D'ACTIVITÉ

## Participez au concours d'idées !

*Vous avez une idée, un projet de création d'activité dans les domaines suivants : économie sociale et solidaire, développement durable, produits ou services innovants, création d'activités par les femmes, reconversion professionnelle ? Vous avez plus de 16 ans et vous habitez dans le Val d'Orge ? Participez au concours d'idées lancé par les agglomérations du Val d'Orge et de l'Arpajonnais. Pour cela, inscrivez-vous en ligne sur : [agglomeration-valdorge.fr](http://agglomeration-valdorge.fr) ou [cc-arpajonnais.fr](http://cc-arpajonnais.fr). À gagner : un ordinateur hybride !*

Info : 01 69 72 84 83 / 01 60 83 64 50.





SENIORS

## Les sorties de novembre

Chaque mois, un programme de sorties, activités et services est proposé aux retraités de la ville.

### Mercredi 4 novembre

**Goûter intergénérationnel**  
Gratuit.

14h30-16h30 au Club house.

### Jeudi 12 novembre

**La science de l'art**

Atelier avec le Tubograph : écrivez une carte et offrez un souvenir à un inconnu. Dans le cadre du festival "La science de l'art".

14h-18h préau de la Ferme.

### Mercredi 18 novembre

**Croisière déjeuner à Paris**

Menu complet.

Animation musicale spécial sixties et seventies.

Tarif au QF (voir tableau).

Départ mairie : 9h15

Centre commercial : 9h30.

### Mercredi 2 décembre

**Goûter intergénérationnel**  
Gratuit.

14h30-16h30 au Club house.

### Lundi 7 décembre

**Séance cinéma - 18h**

Au Ciné 220 à Brétigny-sur-Orge.

**Marguerite**

Drame de Xavier Giannoli. Film français, tchèque, belge. Avec Catherine Frot, André Marcon, Michel Fau. Durée : 2h07.

*Le Paris des années 20.*

*Marguerite Dumont est une femme fortunée passionnée de musique et d'opéra.*

*Depuis des années elle chante régulièrement devant son cercle d'habitues.*

*Mais Marguerite chante tragiquement faux et per-*

## Navettes courses

- > **Auchan** : les vendredis 6 novembre et 4 déc.
- > **Leclerc Fleury** : les vendredis 13 nov. et 11 déc.
- > **Carrefour S<sup>te</sup>-Geneviève** : les vendredis 20 nov. et 18 déc.
- > **Leclerc Viry-Châtillon** : vendredi 27 novembre.

**Horaires du bus**

**Départs**

> **Mairie** : 9h

> **Rond-point Chaqueux** : 9h10

> **Centre commercial** : 9h20

> **Leclerc rue Rosa-Parks** : 9h30.

**Retours (du centre commercial)**

> **11h15.**

**ATTENTION, NOUVEAUX HORAIRES**



sonne ne le lui a jamais dit. Son mari et ses proches l'ont toujours entretenue dans ses illusions jusqu'au jour où elle décide de se produire devant un vrai public à l'Opéra. Tarif au QF (voir tableau).  
Départ mairie : 17h15  
Centre commercial : 17h20.

### Mardi 15 décembre

**Distribution de cadeaux**

Distribution de cadeaux de Noël aux résidents de la maison de retraite.

14h30-15h30 à la maison de retraite Marcel-Paul.

### Jeudi 17 décembre

**Composition florale**

Atelier de création de composition florale autour d'un goûter de Noël. Gratuit.

14h-17h Espace intergénérationnel.

→ Pour toute activité, l'inscription est obligatoire au **01 69 46 72 00** ou sur place à l'accueil mairie.



Bateau-mouche à Paris.

## CONSEIL MUNICIPAL

# Non au Traité de libre-échange transatlantique

TAFTA. Derrière ce sigle énigmatique, se cache un accord commercial qui prévoit en 2017 la création d'une zone de libre-échange transatlantique. Le 28 septembre, lors du Conseil municipal, les élus de Fleury ont demandé solennellement au Parlement français de se prononcer contre la ratification du traité par l'Union européenne. Ils dénoncent l'absence de transparence dans les négociations mais aussi les conséquences catastrophiques qu'engendrerait sa signature. L'une d'entre elles serait la légalisation des importations d'OGM.

A l'heure actuelle, pour la plupart des Français, le terme Tafta n'évoque pas grand-chose. Et pour cause, ce projet d'accord, négocié depuis 2013 entre les États-Unis et la Commission européenne, est encadré par d'importantes règles de confidentialité. Jusqu'à la fin 2014, les citoyens n'ont eu aucun accès aux documents préparatoires ni même aux comptes rendus des négociations, et même les parlementaires n'en connaissent pas les détails. C'est la Commission européenne qui a mandat exclusif dans ce domaine, elle n'est donc pas tenue de consulter les parlements des États-membres. Dans la motion votée en Conseil municipal le 28 septembre dernier, c'est en premier lieu ce déni de démocratie que David Derrouet, le maire, a dénoncé.

### Tafta, de quoi s'agit-il ?

Le Tafta vise à créer une zone de libre-échange transatlantique, qui



sera, si le projet aboutit, la plus importante de l'Histoire, couvrant 45,5% du PIB mondial. Si ses défenseurs affirment que l'accord conduira à une croissance économique, ses détracteurs dénoncent le danger d'un plus grand pouvoir des entreprises face aux États. Le Tafta a pour réel objectif de "lever toute entrave aux objectifs de rentabilité qu'imposent les actionnaires, comme des normes sociales ou environnementales, qui pourraient être remises en cause par des tribunaux non légitimes", selon le maire de

Fleury. Plus que le commerce, le Tafta s'intéresse en effet davantage aux investissements ainsi qu'aux règlements et aux normes. En d'autres termes, si un État met en place une loi ou toute autre mesure visant à protéger le consommateur – sa santé, sa protection sociale, son environnement – un investisseur étranger pourrait traduire cet État devant un tribunal d'arbitrage privé. Dans ce contexte, le traité permettra par exemple de légaliser les importations d'OGM, aujourd'hui interdites en France. Gaz de schiste, poulets rincés au chlore, bœuf nourri aux hormones... les consommateurs pourraient bien être davantage exposés encore aux risques sanitaires causés par l'industrie agro-alimentaire. Enfin, le Tafta fera tomber très bas les barrières douanières pour l'agriculture, signant ainsi la mort programmée d'une grande partie des agriculteurs européens. ■



David Derrouet et Nathalie Batard.

## Hôpital Sud-Francilien : contre le paiement du stationnement

Sans information ni concertation, le directeur de l'hôpital Sud-Francilien avait annoncé en septembre le paiement et l'externalisation du parking du centre hospitalier, à compter du 1<sup>er</sup> novembre 2015. De nombreux Valdorgiens et Floriacumois qui fréquentent cet hôpital devraient donc payer au-delà d'une durée de 45 minutes, pour se faire soigner ou rendre visite à leurs proches. Afin de défendre l'intérêt des usagers de ce service public de santé, le Conseil municipal a voté une motion, le 28 septembre dernier, pour exiger le retrait de cette mesure. Il semble aujourd'hui que la décision soit suspendue, au moins jusqu'au prochain conseil de surveillance de l'établissement.

### Barème des tarifs (en fonction du quotient familial)

Ressources annuelles par foyer fiscal	Taux d'effort de participation	Sortie cinéma	Croisière déjeuner
0 à 9000 €	10%	50 cents	5 €
9001 à 11988 €	20%	1 €	10 €
11989 à 16788 €	40%	2 €	20 €
16789 à 22788 €	60%	3 €	30 €
22789 euros et +	100%	5 €	50 €

## ÉCOQUARTIER DES JONCS-MARINS

**Parc central:  
les noues,  
kezako ?**

La construction d'un nouveau quartier comme celui des Joncs-Marins nécessite d'imperméabiliser une grande surface de terre, ce qui augmente les risques de ruissellement des eaux. Pour résoudre ce problème crucial, l'agence Paule Green a imaginé des aménagements paysagers à la fois écologiques et économiques.

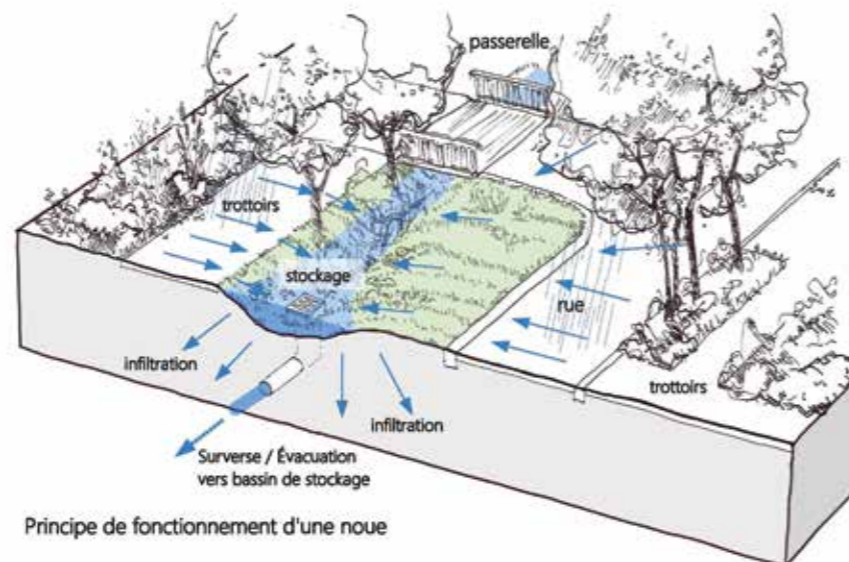
Pour maintenir un milieu vivant et équilibré dans un quartier nouvellement urbanisé, les paysagistes de l'agence Paule Green ont soigneusement étudié l'impact environnemental des nouvelles constructions : risques de ruissellement et d'inondation, appauvrissement de la faune et de la flore, etc. Un ingénieux système de noues et de plantations spécifiques a été mis en place dans toutes les zones du quartier. De plus, ces noues sont reliées entre elles. Grâce à cette mise en série et à un très léger dénivelé, le surplus d'eau est subtilement orienté vers un bassin situé dans le bois des Joncs-Marins.

**L'eau : une ressource pour  
le quartier**

Quand une goutte d'eau tombe sur la route ou sur le toit d'un logement, elle est immédiatement orientée vers le sol et vers les noues, puis captée par une terre poreuse et fertile. Ainsi absorbée au plus près du lieu où elle tombe, l'eau ne ruisselle pas. Le risque d'inondation est écarté. "Il

peut arriver que se forme un filet d'eau au fond des noues, notamment dans la grande noue de la coulée verte", explique Yann Michel, paysagiste en charge du projet chez Paule Green. "Ce phénomène est normal puisque les noues ont été conçues pour cela. Mais même en cas de fortes pluies, l'eau ne montera que de quelques centimètres." L'agence a également tiré parti des avantages de l'eau de pluie. "L'eau nourrit les plantes, réalimente les nappes phréatiques, maintient la vitalité et l'équilibre des sols", rappelle Yann Michel. "Dans nos aménagements, l'eau de pluie n'est plus considérée comme un déchet mais au contraire comme une précieuse ressource." On est

donc bien loin du système traditionnel des égouts qui évacuent hors du quartier une eau indésirable. Et le système des noues a un autre avantage : il dépollue en partie les eaux. En effet, les plantes filtrent l'eau et dégradent les résidus d'hydrocarbures. Enfin, les aménagements ont également un effet positif sur la biodiversité : "Nous avons pu observer l'arrivée spontanée de canards et l'installation de massettes, plantes adaptées au milieu aquatique, ce qui est très bon signe", se réjouit Yann Michel. L'ensemble du système recrée donc progressivement, au sein d'un quartier nouvellement urbanisé, un milieu équilibré et vivant. ■



## CONTRAT DE VILLE

**Conseil citoyen :  
participez à la vie  
de votre quartier !**

Dans le cadre du contrat de ville, signé entre le Préfet de l'Essonne, l'agglomération et cinq villes du Val d'Orge, le 2 juin dernier, un conseil citoyen va prochainement être créé aux Aunettes. Objectif ? Permettre aux habitants de participer à l'amélioration de la qualité de vie dans leur quartier.



Le conseil citoyen est un nouvel outil, qui permet aux habitants de s'investir dans la vie de leur quartier, d'échanger et de participer aux projets qui les concernent : habitat, éducation, santé, sport, culture, emploi, tranquillité publique, etc. Mis en place dans les quartiers dits "prioritaires" de l'agglomération, il est constitué de volontaires qui formeront deux collèges : les acteurs locaux (associations, commerçants, professions libérales, parents d'élèves, etc.), choisis dans un souci de neutralité, de parité (femmes/hommes) et de

représentativité, et les habitants du quartier.

**Quel est le rôle  
du conseil citoyen ?**

Le rôle du conseil est de faire remonter les besoins et les attentes des habitants, de participer au comité de pilotage du contrat de ville, de prendre part aux réflexions sur les projets liés à la vie de votre quartier ou encore de proposer de nouvelles idées pour agir localement. La fréquence des rencontres est variable, avec au minimum une réunion par trimestre.

**Comment participer ?**

Si vous habitez dans le quartier des Aunettes et que vous êtes intéressé par le conseil citoyen, vous pouvez contacter votre référent local, en mairie (voir les coordonnées ci-dessous) et vous faire connaître le plus rapidement possible, dans tous les cas impérativement **avant le 8 décembre**. Les membres du collège d'habitants seront en effet désignés par tirage au sort le 10 décembre à 18h30, en mairie. ■

Contact : M. Samuel - 01 69 46 72 72.

## TRAVAUX

**Le parc de la Greffière sécurisé**

Afin de prévenir les intrusions sauvages, l'agglomération du Val d'Orge, en charge de l'entretien du parc, a procédé à divers travaux de sécurisation depuis l'été : remise en place du portail, installation de chasse-roues, de bordures en béton, et d'une borne rétractable. Des dispositifs qui devraient prévenir de nouvelles intrusions illégales de caravanes.

**La rue de l'Essonne a fait peau neuve**

Dans le cadre du plan pluriannuel d'investissement pour l'entretien des voiries de la ville, la rue de l'Essonne a été refaite à neuf dans sa totalité par l'agglomération du Val d'Orge. Des travaux de réfection de l'enrobé ont eu lieu les 12 et 13 octobre derniers. Ce plan pluriannuel permet ainsi chaque année à une rue de la commune de bénéficier d'importants travaux. Des études sont actuellement effectuées pour l'enfouissement des réseaux (électricité, téléphone, fibre...) de la rue Montcoquet, pour une réalisation en 2016.



... LE SERVICE JEUNESSE

## Soirée trampolines et sauts acrobatiques !

Pendant les vacances de la Toussaint, les 11-15 ans du service Jeunesse ont inauguré le Space Jump ! Situé dans la zone industrielle de la Croix-Blanche, ce nouveau parc à trampolines a ouvert ses portes le 5 septembre et est quasiment unique en France. Balle au prisonnier, sauts aériens, acrobaties... les jeunes sont sortis de ce lieu agité quelque peu moites, épuisés... mais ravis !

**20h40 :** les jeunes, accompagnés par trois animateurs, arrivent en mini-bus sur le parking du Space Jump. Il fait déjà nuit mais qu'importe, c'est à l'intérieur que ça se passe, dans un grand bâtiment illuminé et flambant neuf.

**21h05 :** les jeunes ont laissé leurs chaussures à l'entrée et se sont précipités dans le "Dodge Ball". Cet espace est à eux pour plus d'une heure ! Vous ne connaissez pas encore le "Dodge Ball" ? Il s'agit d'une zone dédiée à un jeu collectif bien connu mais revisité : la balle au prisonnier. Deux équipes s'opposent. Les balles sont placées au centre du terrain. Au signal, il faut courir, attraper la balle, viser tout en évitant d'être touché à son tour... Bref, un classique mais ici transformé en jeu aérien grâce aux trampolines.

**21h20 :** certains jeunes essaient d'autres espaces de jeu, notamment les trampolines de la zone "Wallrun". Le but du jeu ? Rebondir très haut pour atteindre le haut d'un mur !

**21h35 :** la partie de balle au prisonnier se poursuit tandis que juste à côté, deux jeunes filles s'entraînent à perfectionner leur gymnastique au sol. Les rebonds permettent d'expérimenter de nouvelles prouesses...

**21h50 :** le directeur prévient le groupe qu'il ne reste plus que 10 minutes ! Évidemment, pour les jeunes, c'est trop court, même si une certaine fatigue se fait quand même ressentir dans les équipes ! Pas étonnant quand on sait qu'on peut brûler jusqu'à 1000 calories par heure ! C'est en tout cas ce qu'affirme le directeur du lieu, basketteur professionnel et passionné de pratiques sportives insolites.

**22h05 :** c'est l'heure pour les jeunes d'abandonner les sauts périlleux et de regagner le mini-bus. Chacun d'eux sera accompagné jusqu'à son domicile. Quelle soirée vitaminée ! ■



RÉUSSITE ÉDUCATIVE

## Un levier pour l'épanouissement

Donner des outils à un enfant pour lui permettre de se connaître, se comprendre, s'inscrire dans une histoire, s'ouvrir au monde, trouver sa place et développer ses talents... Tels sont les objectifs ambitieux mais essentiels des accompagnements proposés par le service de la Réussite éducative. Mais connaissez-vous ce dispositif d'État lié à la "politique de la ville" (voir page 15) ? Et à qui s'adresse-t-il exactement ? A Fleury-Mérogis, trois agents, aidés régulièrement par des vacataires, travaillent à l'espace Louis-Daquin, au 55 rue André-Malraux. Ils apportent chaque jour un soutien éducatif, périscolaire, culturel, sportif, social et sanitaire à des familles. C'est également pour améliorer le bien-être et l'épanouissement des enfants qu'a été instituée la Journée internationale des droits de l'enfant. Toute l'après-midi du 18 novembre (voir page 16) sera consacrée à cette thématique autour d'ateliers, d'animations et de spectacles concoctés par les services de la ville... Rendez-vous salle André-Malraux pour fêter les droits de l'enfant ! ■

## ►► UN LEVIER POUR L'ÉPANOUISSEMENT

L'enfant est une personne dont l'épanouissement dépend de multiples facteurs : santé physique et psychique, relation harmonieuse avec sa famille et son entourage, vie sociale, réussite scolaire, ouverture culturelle, etc. Sans compter que le plus important réside dans sa capacité à développer ses potentialités et ses talents. Pour l'enfant comme pour l'adulte en devenir, il s'agit bien de trouver sa place dans la société et non celle qui lui est désignée ! Les principes de la Réussite éducative s'inscrivent ainsi dans une approche éducative globale et humaniste.

### Des signes de fragilité ?

Il peut arriver dans la vie d'une famille des difficultés qui malmènent le quotidien : difficultés matérielles, problèmes relationnels, soucis de santé, désintérêt pour l'école... Ces facteurs rendent vulnérables non seulement les adultes mais aussi les enfants qui peuvent présenter des signes de fragilité. Les familles peuvent alors s'adresser au service de la Réussite éducative pour exposer leur situa-

tion, envisager des solutions et reprendre en main leur destin avec l'aide de professionnels. Car rien ne se fera sans une démarche volontaire et active de la part des enfants et des familles ! Le programme de réussite éducative s'adresse aux enfants scolarisés de 2 à 16 ans. Une attention particulière est portée aux enfants et familles vivant dans les quartiers inscrits dans la politique de la ville ou scolarisés dans un établissement relevant de l'éducation prioritaire.

### Informer, orienter, accompagner les familles

Un premier entretien avec le service de la Réussite éducative permet aux familles de s'informer sur l'ensemble des ressources locales dont elles disposent : mission locale, associations, centres de soin... Travaillant avec de nombreux partenaires (Éducation nationale, RASED...), le service de la Réussite éducative est bien placé pour coordonner tous ces acteurs au profit des familles. Certains services existent d'ailleurs sur place : chaque semaine, des permanences sur



rendez-vous sont proposées par la Mission locale du Val d'Orge (01 60 15 54 00) et par la Maison départementale des solidarités (01 69 46 57 60).

### Un parcours individualisé

Au vu des problématiques spécifiques d'un enfant, il peut être envisagé une aide "sur mesure". L'équipe de la Réussite éducative rencontre alors d'autres professionnels, une équipe pluridisciplinaire de soutien décidera de façon collégiale de l'ouverture ou non d'un "parcours individualisé". Cet accompagnement peut concerner quatre domaines : la scolarité (comment aider l'enfant à reprendre goût à l'école ? Comment renouer un dialogue constructif avec l'enseignant ?), la parentalité (comment améliorer la communication entre les parents et l'enfant ?), la santé (l'enfant a-t-il besoin d'un soin médical ou d'un soutien psychologique ?),

la pratique sportive, l'ouverture culturelle et l'enrichissement personnel (quelle est "l'offre" culturelle locale ?). Tout au long du parcours, des points d'étape sont organisés avec les familles.

### Enfants et familles passent à l'action

Chaque jeudi après l'école, de 16h30 à 18h30, enfants et parents se retrouvent à l'Espace familial pour un temps d'échange autour des devoirs. Une façon pour les élèves en difficulté de reprendre goût aux apprentissages, de partager leurs difficultés avec leurs parents, de se faire aider par des professionnels. C'est aussi un moment convivial d'échanges et de jeux, notamment pour les plus petits. Il arrive parfois qu'on laisse les cahiers de côté pour accueillir un artiste, assister à un mini-concert, écouter des contes (voir encadré)... Car il y a mille et une façons d'ap-

prendre ! La coopérative des parents autour des devoirs est un exemple d'action portée par la Réussite éducative.

### Et si on parlait d'amour ?

Pendant les vacances de la Toussaint, un groupe d'adolescents a suivi un stage de quatre jours avec La compagnie simagine. Ils ont lu et commenté une pièce de théâtre, écrit un slam et enregistré une bande sonore qui sera diffusée le 21 novembre prochain pour "La Cantine de l'amour" (voir p. 19). "Je suis frère du travail accompli avec ce groupe", commente Chloé Frésil, référente action à la Réussite éducative. "Ils ont abordé le thème de l'amour avec écoute et tolérance, à un âge où ce n'est pas facile. Ce type d'actions est bénéfique pour eux : ouverture aux autres, expression, confiance en soi..." Isabelle Ben Soussan, comédienne, est du même avis : "Déception amoureuse, homosexualité, boulimie et anorexie... Tous ces sujets sensibles abordés dans La Cantine de l'amour ne les ont pas effarouchés : ils se sont appropriés le texte en un clin d'œil." ■

## Politique de la ville

La Politique de la ville renvoie à un ensemble d'actions de l'État français visant à revaloriser certains quartiers dits "sensibles" et à réduire les inégalités sociales entre les territoires.

### Chronologie

**1977** : opérations Habitat et vie sociale (HVS) visant à réhabiliter les HLM avec l'aide financière de l'État.

**1981** : création des Zones d'éducation prioritaires (ZEP).

**1984-1988** : 1<sup>ers</sup> contrats de plan État-régions.

**1994** : 1<sup>ers</sup> contrats de ville.

**1996** : pacte de relance pour la ville et création de Zones sensibles urbaines (ZUS).

**2000** : loi relative à la solidarité et au renouvellement urbains (loi SRU). Les villes de plus de 3500 habitants doivent disposer de 20 % de logements sociaux minimum.

**2003** : programme national de rénovation urbaine (PNRU) et création de l'agence nationale pour la rénovation urbaine (ANRU).

**2008** : lancement du plan banlieue.

**2014** : réforme de la politique de la ville. 1300 quartiers (dont les Aunettes) sont concernés par le redécoupage de la nouvelle géographie prioritaire.

**Juin 2014** : signature d'un nouveau contrat de ville 2015-2020 pour le territoire du Val d'Orge.

## EN BREF

### Réussite éducative

Le service de la Réussite éducative, c'est :

- Un levier pour la réussite scolaire, l'intégration sociale et l'épanouissement personnel.
- Un dispositif de l'État intégré à la Politique de la ville et au Contrat de ville.
- Un financement réparti entre l'État et de multiples partenaires (mairie, CCAS...).
- Un lieu spécifique ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h
- > 55, rue André-Malraux > 01 69 51 78 60.
- Une équipe de professionnels.

### Coup de pouce

Les clubs Coup de pouce Clé accueillent les enfants tous les soirs après l'école, de 16h30 à 18h. Ils permettent à des petits groupes d'élèves orientés par les institutrices de CP de bénéficier d'un "coup de pouce" pour les apprentissages scolaires. A Fleury-Mérogis, ces clubs associatifs sont portés par le service de la Réussite éducative et ont lieu dans deux groupes scolaires.

Le mardi 10 novembre, une cérémonie sera organisée à la médiathèque pour lancer les clubs Coup de pouce 2015-2016. L'occasion d'expliquer aux enfants et aux familles le contenu et les objectifs de cet accompagnement.

### S'ouvrir sur le monde

L'accompagnement dans la scolarité et l'ouverture culturelle sont deux axes forts qui orientent les actions de la Réussite éducative. Certaines rencontres conviviales associent les deux thèmes. C'était le cas le 8 octobre dernier avec le spectacle de l'association brétignolaise "Une sorcière m'a dit" proposé par le Club des parents solidaires. Les familles qui fréquentent habituellement la coopérative des parents autour des devoirs avaient ainsi rendez-vous au foyer Malraux pour écouter les conteuses. Une façon d'aborder les histoires, les mots, la lecture, autrement que par les devoirs ! D'autres animations auront lieu en janvier dans le cadre de la Coopérative et avec la complicité du Club des parents solidaires.





MERCREDI 18 NOVEMBRE

## Fête des droits de l'enfant

“Tous les enfants sont égaux en droit”, affirme la Convention internationale des droits de l'enfant, adoptée par les Nations unies en 1989.

De même, elle déclare que “chaque enfant a le droit à l'éducation et aux loisirs”. Mais dans beaucoup de régions du monde, la situation des enfants demeure problématique. Et en France, il reste beaucoup à faire pour que tous les enfants puissent vivre, grandir, s'épanouir et prendre part à la vie de la cité. La Semaine des droits de l'enfant (du 16 au 20 novembre 2015) est l'occasion de sensibiliser les familles et les citoyens. Pour défendre les droits des enfants, mobilisons-nous !

Le mercredi 18 novembre, une grande fête pour les enfants sera organisée dans la salle André-Malraux. Les services Réussite éducative, Jeunesse, centres de loisirs, Maison de la petite Enfance, médiathèque... Tous se retrouveront autour d'ateliers et d'animations sur le thème des droits de l'enfant.

Au programme de cet après-midi festif :

### “La différence égale”

Ne manquez pas les deux séances (14h15 et 17h) du film “La différence égale” ! Ce court-métrage a été entièrement réalisé par un groupe de jeunes Floriacumois, sous la direction de La compagnie simagine et de quelques professionnels du cinéma. Accompagnés et encouragés par le service Jeunesse, ils ont entre 11 et 15 ans et ont expérimenté toutes les facettes du métier : ils ont écrit le scénario, endossé les rôles, filmé les scènes, cadré et monté le film ! L'histoire traite de l'exclusion à

l'école et invite à réfléchir sur la nécessité de vivre tous ensemble avec nos différences.

### Ateliers

Chansons, danses, activités manuelles, jeux... Toutes sortes d'ateliers seront proposées et ce pour tous les âges, des tout-petits aux adolescents. Vous pourrez (re)découvrir les grands jeux en bois (tables à élastiques, palets...) confectionnés par les enfants et les animateurs des centres de loisirs.

### Spectacles et chansons

Dans la continuité des projets musicaux et artistiques menés depuis plusieurs années dans les centres de loisirs, les enfants présenteront une série de chansons et de mini-spectacles. Venez les encourager ! Deux séances : 15h, 16h30.

### Danses du monde

Tous ceux qui aiment bouger leur corps et faire la fête seront ravis : de 15h à 16h30, ils seront invités à danser librement sur des musiques du monde...

### Goûter

Pas de grande fête pour les enfants sans un bon goûter ! Les enfants pourront se régaler de gâteaux et boissons à partir de 17h !

### Fresque géante

Une fresque géante et participative sera installée dans la salle André-Malraux. Aux grandes peintures colorées réalisées par les tout-petits viendront s'ajouter d'immenses dessins d'enfants inspirés par l'humeur du moment. Les parents pourront eux aussi ajouter leur touche personnelle en y épinglant quelques extraits de la Convention internationale des droits de l'enfant.

### Coin lecture et jeux

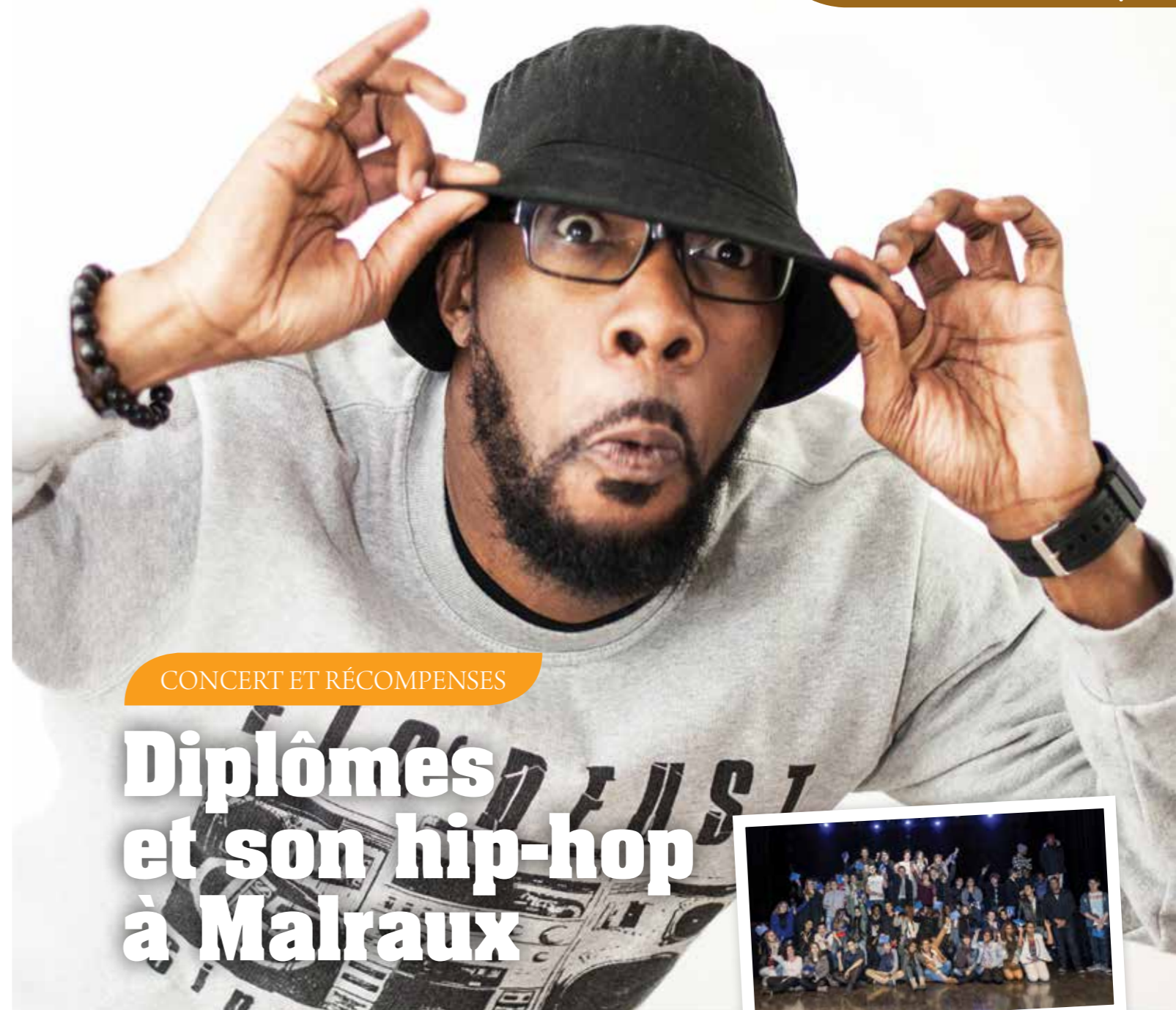
Petits et grands pourront s'installer tranquillement dans un coin pour s'adonner à la lecture de leurs livres préférés ou se lancer dans un grand jeu de société avec les bibliothécaires...

### C'est dans la boîte !

Photos de mains, de regards, de bouches, enregistrement de sons... La compagnie Sabdag réalisera une grande collecte visuelle et sonore et mettra le tout dans son labo-photo-danse ! Une mise en boîte à suivre... ■

### Fête de droits de l'enfant

Mercredi 18 novembre  
Salle André-Malraux de 14h à 19h30  
Entrée libre  
Dans le cadre de la Semaine des droits de l'enfant (16-20 nov. 2015)  
Rens. : 01 69 46 72 47.



CONCERT ET RÉCOMPENSES

## Diplômes et son hip-hop à Malraux

La soirée du samedi 7 novembre sera placée sous le signe de la jeunesse et du hip-hop. En effet, la municipalité organise une cérémonie en l'honneur des jeunes diplômé-e-s. Diplôme national du brevet, CAP ou diplôme d'université... tous les diplômes qualifiants seront récompensés. Au programme : remise de cadeaux et pot de l'amitié. La soirée se poursuivra avec le concert de Dandyguel. Originaire de l'Essonne, artiste aux multiples talents (musicien, danseur, chroniqueur), il représente aujourd'hui une figure atypique et décomplexée du rap français. Multipliant les expériences musicales et les performances, il a déjà amassé quelques belles récompenses (champion de France en 2012 du contest End of the Weak). Son originalité ? Voix grave, flow personnel, freestyle, touche-à-tout du hip-hop... Venez le découvrir le 7 novembre en même temps que les jeunes diplômé-e-s de Fleury ! ■

Samedi 7 novembre salle Malraux > 19h : cérémonie des jeunes diplômé-e-s > 20h30 : Dandyguel, concert tout public, entrée libre, soirée “Du son hip-hop à Malraux” en partenariat avec Rezone > Rens. : 01 69 46 72 09

## PERFORMANCE POÉTIQUE

## Le Tubograph : souvenirs à la carte

Et si vous choisissiez une belle carte postale pour écrire un souvenir à un-e inconnu-e ? Telle est l'expérience insolite qui vous attend aux Aunettes, samedi 14 novembre, autour d'un mythique "tub" Citroën revisité. Rendez-vous avec la compagnie du Tubograph et l'association le Club des parents solidaires pour une rencontre conviviale autour de jeux, boissons chaudes et souvenirs à la carte !

Samedi 14 novembre, un drôle de camion s'installera dans le quartier des Aunettes, au pied des immeubles. Vous n'aurez pas de mal à le repérer : il s'agit d'un vieux "tub" Citroën jaune citron, entièrement transformé en espace d'expérimentations poétiques ! Sous ses ailes-volets, vous découvrirez une centaine de photographies sous forme de cartes postales.

### Faire don d'un souvenir

Parmi les innombrables images exposées, certaines retiendront votre attention : parce qu'elles vous rappellent un lieu visité, une personne rencontrée, une situation vécue... Choisissez-en une, entrez dans la ca-

bine d'écriture, livrez votre souvenir et enfin piochez l'heureux destinataire dans l'annuaire... La compagnie du Tubograph se chargera d'envoyer votre missive et d'en conserver un double pour "la banque de souvenirs" ! Cette animation artistique a été imaginée par la photographe Delphine Joseph qui souhaitait sortir des lieux réservés aux initiés (ateliers, galeries d'exposition) et utiliser ses photographies pour rencontrer des gens, recueillir des témoignages, traverser des territoires... En 2014, avec un groupe d'artistes (écrivain, vidéaste, plasticien), elle crée la compagnie du Tubograph et intervient dans l'espace public à bord de son camion poétique et nomade.

### Collecte de souvenirs en ville

La collecte de souvenirs commencera dès le 12 novembre avec les enfants du centre de loisirs La Ferme puis avec les personnes âgées (service Retraités de la ville et maison de retraite Marcel-Paul) et les usagers du centre Manhès.

Le 13 novembre, les élèves de CM1 et CM2 du groupe scolaire Robert-Desnos rencontreront à leur tour les artistes du Tubograph pour secouer leurs souvenirs et les envoyer à des inconnu-e-s... ■

### Trésor public Le Tubograph

Samedi 14 novembre

À partir de 15h

Quartier des Aunettes (groupe scolaire Robert-Desnos en cas d'intempéries)

Tout public - Gratuit.

En partenariat avec le Collectif pour la Culture en Essonne. Avec le soutien du Conseil départemental de l'Essonne et la Région Île-de-France.



## ÉMISSION-SPECTACLE

## La Cantine de l'amour

Imaginez : vous voici tranquillement assis à la cantine du groupe scolaire Paul-Langevin lorsqu'on vous annonce un curieux menu à l'ordre du jour : une émission-spectacle concoctée par La compagnie simagine !



Des comédiens envahissent alors le "plateau" et lancent le programme. La salle de restauration sert alors de décor à des saynètes amoureuses qui alternent entre studio radio et plateau de sitcom ! Bienvenue dans "La Cantine de l'amour" !

### Émois amoureux en cuisine

Roland se fait plaquer par son petit ami Bart pendant son service à la cantine. Tout en servant les collégiens, il tente fébrilement d'imaginer un alphabet de l'amour qui l'aidera à reconquérir le cœur de son bien-aimé. Pendant ce temps, parmi les élèves, Elmer, Anjou, Hedda et Lawen s'aiment, se mentent, se confrontent et se cherchent. Les malentendus se multiplient, et la cantine devient vite un chaos de sentiments et d'espoirs silencieux... Tels sont les principaux ingrédients du feuilleton amoureux de la cantine Paul-Langevin ! L'amour, voilà bien un sentiment commun à tout âge. Et un thème qui interpelle aussi bien le monde des adultes que celui des adolescents et pré-adolescents. Et, au fait, de quoi se nourrit l'amour ? Quelles sont les règles élémentaires à suivre pour appréhender une relation

amoureuse ? Et y a-t-il une recette miracle ?

### Une saison culturelle avec La compagnie simagine

La Cantine de l'amour est une création de La compagnie simagine d'après la pièce de l'auteur suédois Kristian Hallberg. C'est avec ce spectacle que s'achève une année de résidence pour la compagnie. Tout au long de la saison 2015, les comédiennes ont en effet travaillé sur le thème de l'amour avec de très nombreux partenaires sur la ville : Maison de la petite enfance, enfants des centres de loisirs et de la Réussite éducative, demandeurs d'emploi, retraités, service Jeunesse, comédiens et musiciens amateurs, habitants... Ces ateliers ont notamment donné lieu à trois émissions-spectacles conçues par les Floriacumois. Bravo à tous les participants de cette grande aventure artistique ! ■

### La Cantine de l'amour

Avec La compagnie simagine

Samedi 21 novembre à 20h30

Cantine Paul-Langevin (rue Malraux)

À partir de 9 ans

6 euros / 3 euros

1<sup>re</sup> partie : diffusion

d'enregistrements des enfants de la Réussite éducative pendant l'accueil du public.

Attention, réservation

indispensable au 01 69 46 72 09.



### LES RENDEZ-VOUS DE LA MÉDIATHÈQUE Toutouig La La

Les trois musiciens de la compagnie Chapi Chapo et les petites musiques de pluie ont imaginé une sieste musicale détendue dans un petit nid douillet et chaleureux baigné de lumière. Bébés (et parents) seront bercés par une musique douce composée avec des vieux jouets en provenance du monde entier...

Sieste musicale pour les 0-2 ans, **sam 7 novembre**. Séances : 9h30, 10h45, 14h. Résa : 01 60 16 30 60.

### 3 petites notes de musique

**Samedi 14 novembre** à 11 heures, temps d'éveil musical et de lecture en partenariat avec Stéphanie Ballet de la compagnie Goûtes-y donc pour les 0-3 ans et leurs parents.

### Atelier couture

**Samedi 14 novembre** à 14h30, parents et enfants, en binômes, réaliseront avec la couturière Hélène Réa un doudou en tissu. À partir de 5 ans.

### Des petits et des histoires

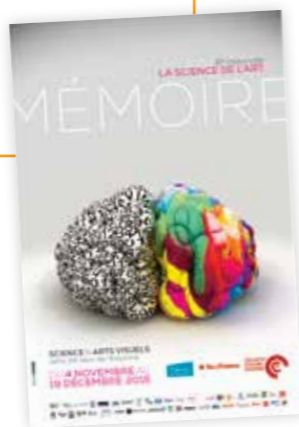
Parce qu'on n'est jamais trop petit pour écouter des histoires, les bibliothécaires accueillent les tout-petits et leurs parents, **samedi 21 novembre** à 11h, pour un temps de lectures, comptines, jeux de doigts...

6<sup>E</sup> BIENNALE

## Rencontre entre l'art et la science

Le service culturel de la ville est membre du Collectif pour la culture en Essonne et accueille à ce titre la 6<sup>e</sup> biennale de la Science de l'art (4 nov./19 déc.) dont le thème est la mémoire.

Le collectif regroupe vingt-cinq lieux essonnais dont l'objectif commun est de soutenir les œuvres contemporaines à la croisée de l'art et de la science.



**Samedi 7 novembre**  
9h30 / 10h45 / 14h  
Médiathèque Elsa-Triolet

### Toutouig La La

Sieste musicale pour les 0-2 ans.  
Sur réservation.  
Rens. : 01 60 16 30 60  
Lire page 19

**Samedi 7 novembre**  
13h30-18h  
Espace intergénérationnel  
Grand loto

Organisé par l'association  
Parole et équilibre, en partenariat  
avec la Ville de Fleury-Mérogis.  
Nombreux lots à gagner.  
Rens. : Janine Pauchon,  
06 03 32 51 93

**Samedi 7 novembre à 20h30**  
Salle André-Malraux

### Du son hip-hop à Malraux

Soirée en partenariat avec Rézonne,  
précédée par la cérémonie des jeunes  
diplômés - Avec Dandyguel.  
Tout public - Entrée libre.  
Rens. : 01 69 46 72 09  
Lire page 17

### COLLECTES DES DÉCHETS MÉNAGERS

• **Déchets végétaux** (pavillonnaire)  
Dans le bac au couvercle vert  
et 3 fagots attachés.  
Le **lundi matin** de mars à novembre  
inclus.

• **Objets encombrants**  
Secteur collectif : **les mercredis**  
4 et 18 novembre, 2 décembre.  
Secteur pavillonnaire : **les mercredis**  
18 novembre et 16 décembre.

**Samedi 21 novembre**  
20h30 cantine Paul-Langevin  
**La Cantine de l'amour**

Émission-spectacle  
avec La compagnie simagine.  
A partir de 9 ans - 6 euros / 3 euros.  
Rens. et resa : 01 69 46 72 09.  
Lire page 19



**Mercredi 11 novembre**  
9 heures au cimetière

### Commémoration

97<sup>e</sup> anniversaire de l'armistice  
du 11 novembre 1918.  
Pot convivial à la suite de la  
cérémonie, offert par la municipalité.  
Lire page 6

**Samedi 14 novembre**  
11h médiathèque Elsa-Triolet  
**3 petites notes  
de musique**

Eveil musical et lecture pour  
les 0-3 ans et leurs parents.  
Rens. et resa : 01 60 16 30 60  
Lire page 19

**Rappels** : pas de collecte les jours  
fériés. Sortir vos déchets après 19h,  
la veille du passage du service.  
**Attention**, jours de ramassage  
différents pour l'impasse de la  
Gribelette et la rue des Roseaux.  
**Pour tout renseignement** :  
0 800 293 991 (appel gratuit).  
www.agglo-valdorge.fr

### PERMANENCE EN MAIRIE

• **AVOCAT CONSEIL**  
De 10h à 11h45  
le **vendredi 27 novembre**.

**Samedi 14 novembre**  
14h30 médiathèque Elsa-Triolet  
**Atelier couture**

Parents et enfants à partir de 5 ans  
réaliseront un doudou en tissu.  
Rens. et resa : 01 60 16 30 60  
Lire page 19

**Mercredi 18 novembre**  
14h-19h30 salle Malraux  
**Fête des droits  
de l'enfant**

Dans le cadre de la Semaine  
des droits de l'enfant  
(16-20 novembre 2015).  
Entrée libre.  
Court-métrage, ateliers, spectacles  
et chansons, danses du monde,  
goûter...  
Rens. : 01 69 46 72 47  
Lire page 16

**Samedi 21 novembre**  
11h médiathèque Elsa-Triolet  
**Des petits  
et des histoires**

Lectures, comptines et jeux  
de doigts pour les parents et leurs  
tout-petits.  
Rens. et resa : 01 60 16 30 60  
Lire page 19

## Rencontrez vos élu-e-s



**David Derrouet**,  
maire, vice-président  
de la communauté  
d'agglomération du Val  
d'Orge



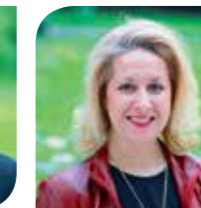
**Aline Cabeza**,  
maire-adjointe chargée  
de la Culture, du  
Logement et de la Lutte  
contre les discriminations



**Nathalie Batard**,  
maire-adjointe chargée  
de l'Enfance et du Scolaire



**Claude Boutin**,  
maire-adjoint chargé  
des Travaux  
et de la Sécurité routière



**Nadia Le Guern**,  
maire-adjointe chargée  
de la Petite enfance  
et de la Réussite éducative



**Didier Rajobson**,  
maire-adjoint chargé  
du Sport, de la Vie  
associative et du  
Développement durable



**Alexandra  
Karouani-Le Foll**,  
maire-adjointe chargée  
de la Jeunesse  
et des Retraités



**Karine Ranvier**,  
maire-adjointe chargée  
de l'Action sociale,  
de l'Emploi, de l'Insertion  
et du Commerce



**Martine Chabot**,  
maire-adjointe chargée  
de l'Aménagement  
du territoire et de  
l'Environnement



**Germain Battais**,  
conseiller municipal



**Joseph Jasmin**,  
conseiller municipal



**Célia Legenty**,  
conseillère municipale  
déléguée communautaire



**Boualem Benaoua**,  
conseiller municipal  
délégué communautaire



**Stéphane Bernard**,  
conseiller municipal



**Catherine Degoul**,  
conseillère municipale



**Ahmed Naceh**,  
conseiller municipal



**Nathalie Clavier**,  
conseillère municipale



**Faouzi Cherchali**,  
conseiller municipal



**Plamena Main**,  
conseillère municipale



**Gisèle Bikandou**,  
conseillère municipale



**Didier Fillat**,  
conseiller municipal



**Caroline Séverin**,  
conseillère municipale



**Nicolas Piffault**,  
conseiller municipal

### Élu-e-s de l'opposition



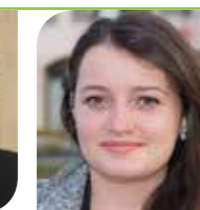
**Bruno Hyson**,  
conseiller municipal



**Ruddy Sitcharn**,  
conseiller municipal



**Abdel Yassine**,  
conseiller municipal



**Clotilde Clavier**,  
conseillère municipale



**Annie Saltzmann**,  
conseillère municipale  
Front de gauche



**Jean-Marc Frésil**,  
conseiller municipal

TRIBUNE DE RUDDY & BRUNO

Texte non communiqué.

**Fleury Mérogis, une rentrée 2015 catastrophique**

Lors du dernier conseil municipal la majorité s'est félicitée des conditions d'accueil des enfants dans nos écoles. Qu'en est-il vraiment ? La réalité est que nos animateurs.rices font face à des conditions de travail intolérables et néfastes qui se répercutent sur les enfants. La norme nationale, qui est de 18 élèves pour 1 animateur.rice est largement dépassée dans nos écoles (pour les enfants de plus de 6 ans). Quelles activités peuvent être proposées par nos animateurs.rices quand ils/elles doivent s'occuper d'autant d'enfants ? Ce manque de personnel se répercute sur le bien être de nos enfants. De plus les animateurs.rices ne sont plus remplacés, les enfants dispatchés entre les autres animateurs.rices.

**Les Floriacumois.es sont conscient.es que ces sujets se sont discutés et décidés sans eux.** Or, comme ils/elles sont attachés au service public municipal, ils/elles ont envie qu'on les interroge sur son organisation. Le groupe Fleury Ensemble désapprouve le manque de démocratie du maire et souhaite marquer son soutien à tous nos agent.es communaux délaissés par la majorité.



Abdel YASSINE et Clotilde CLAVIER  
Groupe Fleury Ensemble

<http://fleuryensemble.blogspot.fr/>  
Facebook : Fleury Ensemble

**Hollande, Valls, Gattaz ont le sourire !** Des élections approchant, les premiers, se sont réjouis d'un référendum pour demander à ceux qui désapprouvent leur politique, de ne pas l'exprimer et de les soutenir, dès le premier tour, aux prochaines élections ! Cette **tactique antidémocratique**, pour nous jouer une **farce**, serait presque comique sauf que, devant tant de licenciements et de droits bafoués, en seulement 3 ans de gouvernement, **Il n'y a pas de quoi sourire !** Le Medef affiche son sourire ! Saluant un accord qui repousse à 63 ans, la durée de cotisation pour toucher une retraite complète à taux plein. Que disent les travailleurs touchés par la pénibilité, les accidents du travail, les baisses de salaires ? Que pensent les jeunes et les Femmes de la précarité ? Qu'on aille demander aux salariés d'Air France, dont l'arrestation a été mise en scène, s'ils ont le sourire ! Dans **notre ville l'opacité persiste** comme pour l'accès au logement ou aux documents budgétaires. Les sportifs, discriminés, n'ont toujours pas été écoutés. Les habitants confrontés aux nuisances, aux problèmes de stationnement ne sont pas pris au sérieux et des **conseillers municipaux s'en amusent !** Enjeux écologiques, transports, santé sur le territoire, les Floriacumois sont concernés. **Nos sourires doivent reprendre vie et nos vies doivent passer avant la finance !** C'est l'enjeu porté par le candidat Philippe Rio qui conduit La liste FDG en Essonne avec la présence d'Olivier Corzani jeune de notre ville. **Annie SALTZMANN**, Groupe Front de Gauche - Retrouvez-nous sur Facebook "Fleury Demain"

TRIBUNE DE JEAN-MARC FRÉSIL

Texte non communiqué.

**POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS AVEC VOS ÉLU-E-S :**

• Avec le maire, vice-président de l'agglomération du Val d'Orge, David DERROUET  
01 69 46 72 00

• Avec les conseillers municipaux  
01 69 46 72 44  
• Avec la délégation de Stéphane RAFFALI, conseiller départemental, sur RV - 06 21 04 73 36

• Avec Malek BOUTIH, député de l'Essonne, sur RV - 01 60 15 56 53  
boutihmalek@gmail.com

**HÔTEL DE VILLE**

12, rue Roger-Clavier - BP 107  
91706 Fleury-Mérogis cedex  
01 69 46 72 00  
www.mairie-fleury-merogis.fr  
Horaires : lundi, mardi, jeudi, vendredi : de 8h30 à 12h et de 13h à 17h30. Samedi : de 9h à 12h.  
**Mairie fermée le mercredi.**

**AUTRES NUMÉROS**

• **LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DU VAL D'ORGE**  
1, pl. Saint-Exupéry  
91704 S<sup>te</sup>-Geneviève-des-Bois cedex  
01 69 72 18 00  
• **MAISON DE JUSTICE ET DU DROIT**  
Le Trianon - 72, route de Corbeil  
91360 Villemoisson-sur-Orge  
01 69 46 81 50  
• **GENDARMERIE DE FLEURY**  
1, avenue des Peupliers  
01 60 15 72 05

• **MAISON DÉPARTEMENTALE DES SOLIDARITÉS**

4, rue François-Joliot-Curie  
91700 Sainte-Geneviève-des-Bois  
01 69 46 57 60  
• **ASSISTANTES SOCIALES**  
Espace familial Louis-Daquin  
Sur RV - 01 69 46 57 60  
• **MISSION LOCALE DU VAL D'ORGE**  
27, avenue de Brétigny  
Sainte-Geneviève-des-Bois  
01 60 15 54 00

• **CAF**  
- **Sainte-Geneviève-des-Bois**  
4, rue Jean-Jacques-Rousseau  
Sur RV - 01 60 91 88 94  
- **Morsang-sur-Orge**  
34, avenue René-Cassin  
1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> lundis du mois de 14h à 16h

**TAXIS**

• **M. Belamine** : 06 08 81 60 60  
• **M. Péreira** : 06 08 02 02 85  
ou 01 69 51 37 36  
• **Transport accompagné** :  
06 27 88 88 77 ou 09 81 85 34 71

**GUIDE SANTÉ**

• **PROTECTION INFANTILE**  
Prévention santé gratuite pour les enfants de 0 à 6 ans - Maison de la petite enfance - 01 69 46 67 06  
Consultations sur RV  
• **MÉDECINS GÉNÉRALISTES**  
Sylvie BERNARD : 3, rue Pablo-Picasso, 01 69 04 11 59  
Patrick CHAPUZOT : 4, rue Salvador-Allende, 01 60 15 82 83  
Andrzej PLATEK : cabinet médical des Sources, 55 bis rue André-Malraux, 01 60 15 49 06  
Philippe VIENOT : cabinet médical des Sources, 55 bis rue André-Malraux, 01 69 51 27 23  
• **INFIRMIERS** (cabinet médical des Sources, 55 bis rue André-Malraux) :  
Malika MOUMEN, 06 64 83 86 21  
Frédéric VARENNE, 06 63 25 14 22  
• **CMPP**  
6, rue du CNR - 01 60 16 02 69  
• **SOS MÉDECINS**  
Tél. : 08 26 88 91 91 - 24h/24  
• **KINÉSITHÉRAPEUTE**  
Valérie PROVOST, cabinet médical des Sources, 55 bis rue André-Malraux à Fleury - 06 33 58 93 34  
ou 09 51 44 33 80 (l'après-midi)  
• **DENTISTE**  
10, rue de l'Orge  
D<sup>r</sup> KORBER : 01 60 16 64 17  
• **PHARMACIES**  
Linda ICHIR  
2, avenue du Docteur-Fichez  
01 69 24 39 90  
Marianne LECHERTIER  
5, pl. du 8-Mai-1945 - 01 60 15 80 83  
• **CENTRE JEAN-MOULIN**  
Réadaptation professionnelle  
8, rue Roger-Clavier - 01 69 25 66 00  
• **RÉSIDENCE MARCEL-PAUL (EHPAD)**  
8, rue Roger-Clavier - 01 69 25 65 00  
• **CENTRE HOSPITALIER MANHÈS**  
8, rue Roger-Clavier - 01 69 25 64 00

CARNET

**Naissance**

JOUAN Maya, Dany née le 5/10/2015.

• Selon l'article 9 du Code civil, les mentions des actes d'état civil (mariages, naissances, décès) ne sont pas publiées dans le *Fleury'mag*. Si vous souhaitez voir ces actes publiés, vous devrez au préalable en faire la demande par écrit au service de l'état civil lors de l'enregistrement des mentions de naissance, mariage ou décès.

La compagnie simagine présente

# La Cantine de l'amour

de Kristian Hallberg

Mise en scène Sandrine Briard



**Samedi 21 novembre à Fleury-Mérogis**  
20h30 - Cantine de l'école Paul-Langevin

Entrée par l'école Langevin - allée Pierre-Brossolette

6€ / 3€ - à partir de 9 ans

Réservation : 01 69 46 72 09

